

· 最美的世界经典故事 · 第二辑



新時代出版社
New Times Press

知足
常乐

yú fu hé tā de qī zi
渔夫和他的妻子

图书在版编目（C I P）数据

渔夫和他的妻子 / 柳宁编著. — 北京 : 新时代出版社, 2015.4

（最美的世界经典故事. 第2辑）

ISBN 978-7-5042-2313-5

I. ①渔… II. ①柳… III. ①儿童文学—图画故事—中国—当代 IV. ①I287.8

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第050338号

责任校对：苏向颖

出版发行：新时代出版社

地 址：北京市海淀区紫竹院南路23号

邮 编：100048

发行业务：(010) 88540717

发行传真：(010) 88540755

印 刷：北京龙世杰印刷有限公司

经 售：新华书店

开 本：889×1194毫米 1/24

印 张：1

字 数：25千字

版 次：2015年4月第1版第1次印刷

定 价：6.80元

（本书如有印装错误，我社负责调换）

cóng qián yǒu duì pín qióng de yú fū fū fù yú fū měi
从前，有对贫穷的渔夫夫妇。渔夫每

tiān zǎo shàng dào hǎi biān qù dǎ yú dàn shì zǒng shì mài bu shàng hǎo
天早上到海边去打鱼，但是总是卖不上好
jià qián
价钱。



yǒu yī tiān, yú fu hé wǎng cháng yí yàng qù dǎ yú, hū
有一天，渔夫和往常一样去打鱼，忽
rán, dǎ shàng lái yī tiáo bǐ mù yú. bǐ mù yú shuō: wǒ shì
然，打上来一条比目鱼。比目鱼说：“我是
yí gè zhòng le mó fǎ de wáng zǐ, zhǐ yào nǐ fàng le wǒ, wǒ
一个中了魔法的王子，只要你放了我，我
kě yǐ shí xiàn nǐ de yuàn wàng.” yú shì, yú fu zhēn de bǎ
可以实现你的愿望。”于是，渔夫真的把
bǐ mù yú fàng zǒu le.
比目鱼放走了。



yú fu liǎng shǒu kōng kōng de huí dào jiā , xiàng qī zi shuō
渔夫两手空空地回到家，向妻子说
le jīn tiān de zāo yù 。 qī zi shuō : “ nǐ yīng gāi ràng tā gěi
了今天的遭遇。妻子说：“你应该让他给
nǐ yí zhuàng bié shù , zhè yàng wǒ men jiù bú yòng zhù zhè ge pò
你一幢别墅，这样我们就不用住这个破
fáng zi le 。 ”
房子了。”

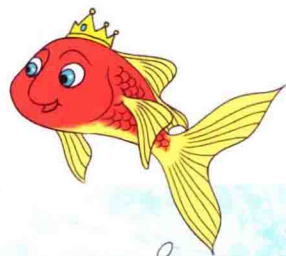


yú shì dì èr tiān yú fu qù hǎi biān hū huàn bǐ
于是第二天，渔夫去海边呼唤比

mù yú guǒ zhēn bǐ mù yú cháo tā yóu lái le yú fu
目鱼。果真，比目鱼朝他游来了。渔夫

shuō wǒ lǎo po xiǎng yào yí zhuàng bié shù nǐ néng mǎn zú
说：“我老婆想要一幢别墅，你能满足

tā ma
她吗？”





bǐ mù yú ràng yú fu huí jiā kàn kan yú fu huí dào jiā
比目鱼让渔夫回家看看。渔夫回到家，
kàn dào yuán lái nà ge pò làn de fáng zi biàn chéng le piào liang de bié
看到原来那个破烂的房子变成了漂亮的别
shù hái yǒu yí gè huā yuán yú fu shuō xiàn zài wǒ men
墅，还有一个花园。渔夫说：“现在，我们
jiù kě yǐ kuài kuài lè lè de guò rì zi le ”
就可以快快乐乐地过日子了。”



guò le liǎng gè xīng qī qī zi
过了两个星期，妻子

yòu xiǎng yào yī zuò dà gōng diàn yú shì
又想要一座大宫殿。于是

tā bī zhe yú fu qù hǎi biān zhǎo bǐ mù
她逼着渔夫去海边找比目

yú yú fu xīn qíng chén zhòng de yòu yī
鱼。渔夫心情沉重的又一

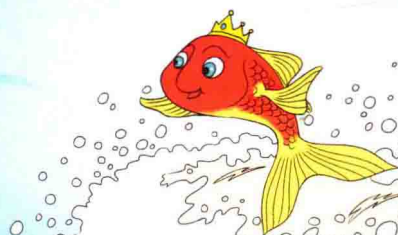
cì lái dào hǎi biān hū huàn bǐ mù yú
次来到海边呼唤比目鱼。

zhè cì tā xiǎng yào yí zuò dà gōng
“这次她想要一座大宫

diàn。” yú fu chuí tóu sàng qì de shuō
殿。” 渔夫垂头丧气地说。

bǐ mù yú shuō: huí qu ba tā xiàn zài
比目鱼说：“回去吧，她现在

zhèng zhàn zài gōng diàn mén qián ne
正站在宫殿门前呢。”





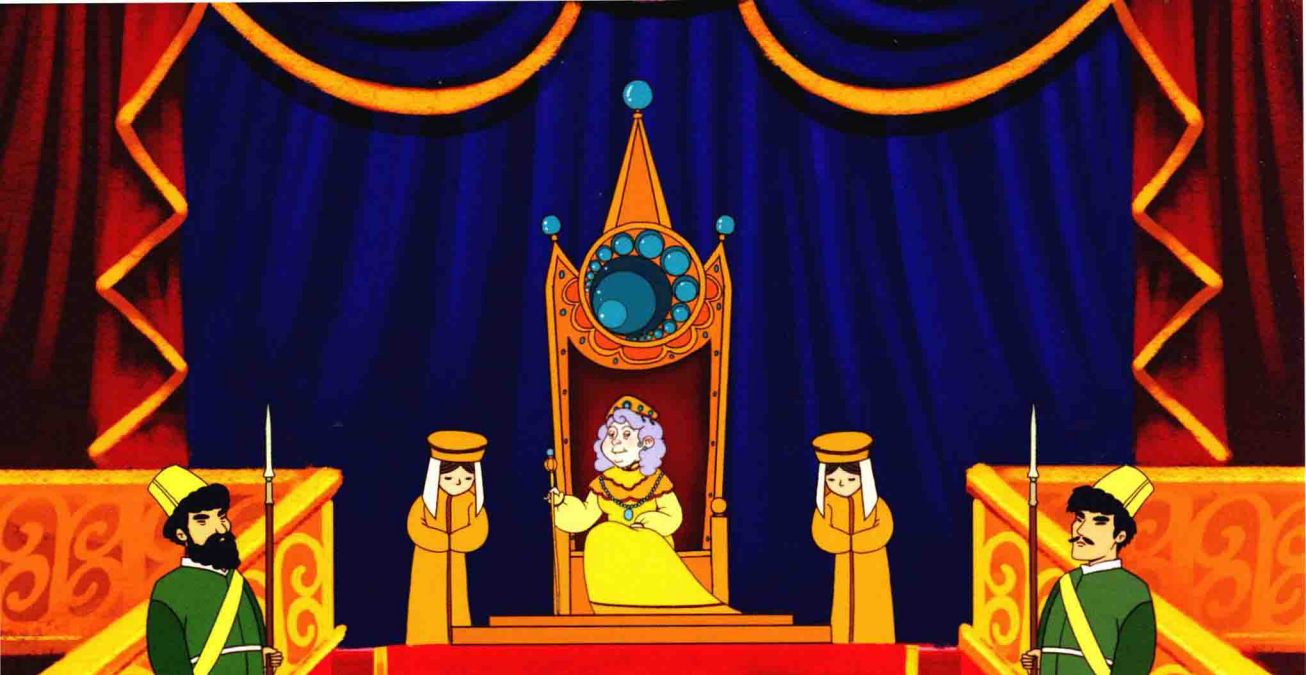
yú fu huí dào jiā , fā
渔夫回到家，发
xiàn yuán lái de bié shù biàn chéng le
现原来的别墅变成了
měi lì de gōng diàn , shē huá wú
美丽的宫殿，奢华无
bǐ 。 qī zǐ gāo xìng jí le !
比。妻子高兴极了！

guò le jǐ tiān tā de qī zi xiǎng dāng guó wáng yú fu
过了几天，他的妻子想当国王。渔夫

méi bàn fǎ zhǐ dé zài cì zhǎo dào bǐ mù yú bǐ mù yú shuō
没办法，只得再次找到比目鱼。比目鱼说：

nǐ huí qu ba tā yǐ jīng shì guó wáng le
“你回去吧，她已经是国王了。”





yú fū huí dào jiā , lái dào gōng diàn qián tā fā xiàn gōng
渔夫回到家，来到宫殿前。他发现宫
diàn gèng jiā jīn bì huī huáng le mén kǒu yǒu shì bīng yuè duì
殿更加金碧辉煌了，门口有士兵、乐队，
tā de qī zi zhèng zuò zài xiāng qiàn zhe wú shù bǎo shí de jīn bǎo zuò
他的妻子正坐在镶嵌着无数宝石的金宝座
shàng tóu dài yì dǐng kuān dà de jīn guān shǒu lǐ wò zhe yì gēn
上，头戴一顶宽大的金冠，手里握着一根
chún jīn zuò de quán zhàng
纯金做的权杖。

yú fu gāo xìng de shuō lǎo po zhè xià nǐ
渔夫高兴的说：“老婆，这下你

gāi mǎn yì le ba qī zi shuō dāng guó wáng tài
该满意了吧。”妻子说：“当国王太

méi yì si gào su bǐ mù yú wǒ yào dāng huáng dì
没意思，告诉比目鱼我要当皇帝！”

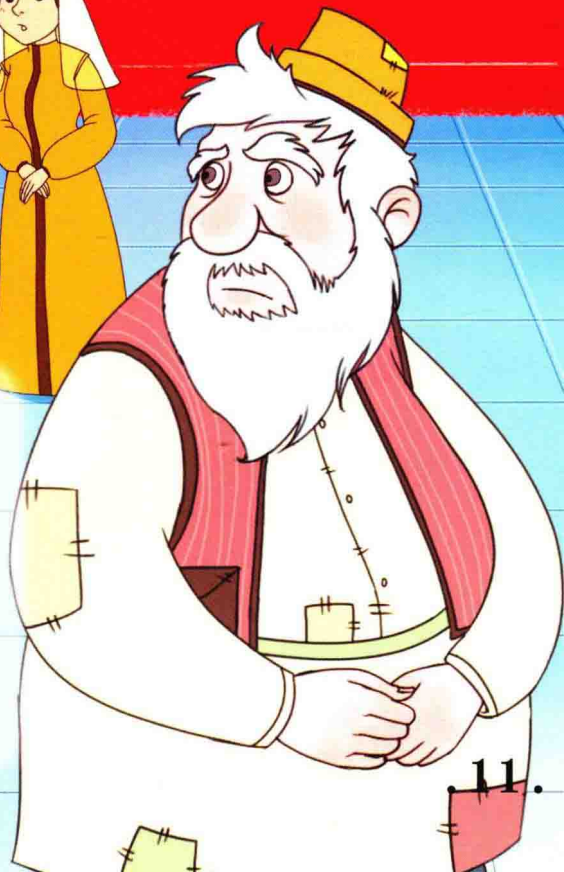


yú fu shuō nǐ bú yào zài
渔夫说：“你不要再

wèi nán bǐ mù yú le qī zi
为难比目鱼了。”妻子

dà nù wǒ yào dāng huáng dì
大怒：“我要当皇帝，

nǐ mǎ shàng gěi wǒ qù
你马上给我去！”



yú fu zhǐ hǎo zài yí cì lái dào hǎi biān xīn jīng dǎn zhàn
渔夫只好再一次来到海边，心惊胆战

de qí qiú bǐ mù yú wǒ de lǎo po xiǎng yào dāng huáng dì
的祈求比目鱼：“我的老婆想要当皇帝。”

bǐ mù yú yóu dào tā shēn biān shuō huí qu ba tā de yuàn wàng
比目鱼游到他身边说：“回去吧，她的愿望

yǐ jīng shí xiàn le
已经实现了。



yú fu huí dào gōng diàn yí kàn yuán lái cì hòu qī zi de
渔夫回到宫殿一看，原来伺候妻子的
shì cóng biàn chéng le yí gè gè guì zú shǒu lì pěng zhe tā bù céng
侍从变成了一个贵族，手里捧着他不曾
jiàn guò de zhēn xiū měi wèi gōng diàn shē huá wú bǐ dì shàng dōu
见过的珍馐美味。宫殿奢华无比，地上都
néng dào yǐng chū rén de yǐng zi lái
能倒映出人的影子来。

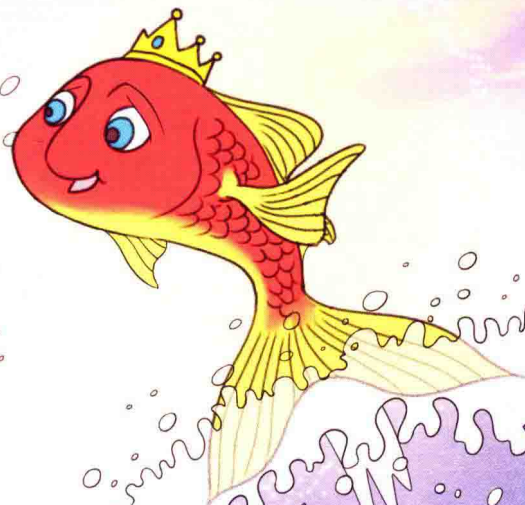


yú fu zǒu dào qī zi miàn qián gāo xìng de shuō nǐ dāng
渔夫走到妻子面前，高兴地说：“你当

huáng dì la zhè xià gāi gāo xìng le ba qī zi bù gāo xìng de
皇帝啦，这下该高兴了吧？”妻子不高兴地

shuō bù wǒ hái yào dāng jiào huáng
说：“不，我还要当教皇。”





zài qī zǐ de bī pò xià yú fū yòu yí cì lái
在妻子的逼迫下，渔夫又一次来
qiú bǐ mù yú hǎi shàng kuáng fēng hū xiào wū yún gǔn
求比目鱼。海上狂风呼啸，乌云滚
gǔn bǐ mù yú yòng wěi ba pāi le pāi shuǐ huā zuì hòu
滚。比目鱼用尾巴拍了拍水花，最后
hái shì dā ying le yú fū de qǐng qiú
还是答应了渔夫的请求。